

LINEE GUIDA

Esame professione per specialisti nella direzione di un team
gennaio 2013

Visto il regolamento per l'esame professione per specialisti nella direzione di un team, la commissione per la gestione della qualità emana le seguenti direttive:

1 IN GENERALE

1.1 Scopo della direttiva

La presente direttiva serve all'informazione circa gli obiettivi, il contenuto, l'organizzazione e lo svolgimento dell'esame professionale per specialisti nella direzione di un team. Essa completa e commenta il regolamento d'esame. La direttiva si rivolge a tutti quelli che sono interessati all'esame professionale, in particolare ai candidati, ai periti e a tutti gli organi dell'esame nonché agli operatori che curano i moduli.

1.2 Scopo dell'esame

1.21 **Conduzione come professione**

Sotto il termine "professione" si intende nel senso diffuso un lavoro (appreso) risp. un'attività, con la quale una persona guadagna il suo sostentamento. Con ciò anche l'esercizio di funzioni di conduzione rappresenta una professione; tuttavia una professione con delle particolarità: per prima cosa non esiste una formazione di base professionale per la conduzione; in secondo luogo l'attività ha un carattere intersettoriale e in terzo luogo la conduzione si basa regolarmente su conoscenze o formazioni specialistiche professionali. Non è possibile dunque assegnare la conduzione a un determinato settore. In tal senso anche la formazione nella conduzione e la verifica di competenze di conduzione devono avvenire indipendentemente da un determinato settore.

1.22 **Profilo professionale specialisti nella direzione di un team**

Ambito di lavoro

Gli specialisti nella direzione di un team sono attivi in aziende private con e senza scopo di lucro e/o nell'amministrazione pubblica e dirigono un gruppo risp. un team interattivamente dal punto di vista del personale e specialistico.

Le più importanti competenze operative professionali

La conduzione comprende tutte le azioni, che sono orientate a un'influenza, finalizzata a un obiettivo, per la realizzazione di compiti comuni nell'ambito di o con una situazione lavorativa strutturata. Gli specialisti nella direzione di un team sono consapevoli di essere, in qualità di superiori, in diretta relazione con i loro collaboratori e di influire così direttamente sul loro comportamento. Essi applicano dunque adeguatamente le loro competenze operative descritte di seguito.

- **Competenza individuale:** specialisti nella direzione di un team
 - si valutano autonomamente,

- sviluppano i loro atteggiamenti, valori, motivi e la loro immagine di sé,
 - sviluppano i propri talenti, le proprie motivazioni e i propositi di prestazione,
 - apprendono e.
 - si sviluppano creativamente nell'ambito del lavoro e al di fuori di esso.
- **Competenza sociale:** specialisti nella direzione di un team
 - percepiscono, comprendono e gestiscono le relazioni sociali e gli interessi o le tensioni con esse connessi,
 - si confrontano con gli altri in modo responsabile,
 - agiscono nel contesto professionale in modo autonomo, comunicativo e cooperativo e
 - hanno un comportamento orientato al gruppo risp. al team nonché alla relazione e al risultato.
 - **Competenza specialistica:** specialisti nella direzione di un team
 - elaborano in modo autonomo e sistematico, basandosi sulle conoscenze, le mansioni sulla base di profonde conoscenze specialistiche, anche economiche,
 - valutano l'esito in relazione con lo stato delle conoscenze e
 - acquisiscono nuove cognizioni.
 - **Competenza metodologica:** specialisti nella direzione di un team
 - procedono nell'impostazione dei processi lavorativi orientandosi all'obiettivo e con pianificazione sia in merito alle mansioni lavorative sia in merito alla risoluzione di problemi, e
 - applicano autonomamente metodi di riflessione, processi lavorativi e strategie di soluzione.

Esercizio della professione

Come membri del quadro gli specialisti nella direzione di un team esercitano tutti le mansioni e le funzioni complesse connesse con la direzione del team sia nell'ambito riferito ai collaboratori sia dal punto di vista dell'economia aziendale in modo responsabile e con successo. L'attività nell'interazione tra leadership e management necessita in particolare flessibilità e resistenza. Gli specialisti nella direzione di un team riflettono sul proprio comportamento, nonché sulle azioni dei loro membri del team e riconoscono possibilità e/o necessità in merito al proprio sviluppo nonché a quello del proprio team. Essi deducono dalle conoscenze misure attuandole nel loro ambito di conduzione.

Contributo della professione alla società, all'economia, alla natura e alla cultura

Gli specialisti nella direzione di un team rendono un importante contributo al successo sostenibile di aziende e amministrazioni, sostenendo in modo determinante l'attuazione della strategia. Essi rilevano i correnti cambiamenti del mondo del lavoro, nonché dell'economia e della società, in particolare anche tenendo conto di aspetti ecologici e di valori etici.

2 ORGANIZZAZIONE

2.1 Commissione per la garanzia della qualità

Tutti i compiti in relazione con l'esame professionale sono trasmessi alla commissione per la garanzia della qualità (commissione GQ). I compiti si orientano alla cifra 2.21 del regolamento d'esame.

Nella composizione della commissione GQ si presta attenzione che siano adeguatamente rappresentati sia gli interessi di diversi settori dell'economia come anche quelli dell'amministrazione pubblica, nonché dell'esercito. Inoltre occorre fare attenzione all'adeguata considerazione dei sessi e delle regioni linguistiche.

2.2 Segretariato degli esami

L'esame professionale viene gestito dal segretariato degli esami ASFC. L'indirizzo di contatto è: Segretariato degli esami ASFC, Lättichstrasse 8, 6340 Baar, telefono 044 764 36 26, e-mail: info@svf-asfc.ch.

3 AMMISSIONE (cifra 3.31 del regolamento d'esame)

3.1 Attestati di capacità

All'esame sono ammessi i titolari di attestati di capacità di tutte le professioni, per quanto la loro durata di formazione duri almeno tre anni. Precedenti diplomi d'apprendistato con una durata di formazione di due anni vengono riconosciuti, nella misura in cui la durata dell'apprendistato della rispettiva professione duri almeno tre anni al momento dell'inizio dell'esame finale.

3.2 Diploma equipollente

Come tale vengono riconosciuti:

- diploma universitario
- diploma di una scuola universitaria professionale
- diploma di una scuola specializzata superiore
- diploma di una scuola di commercio riconosciuto dalla Confederazione

3.3 Esperienza professionale

La durata dell'apprendistato non viene imputata all'esperienza professionale. Viene riconosciuta l'esperienza pratica nella professione appresa o in un'altra professione.

3.4 Attività di conduzione

L'attività di conduzione deve essere attestata tramite un certificato circostanziato validamente sottoscritto dal datore di lavoro risp. dal mandante mediante concreta menzione di attività, funzione, responsabilità e durata. Si fa espressamente notare che l'attività di conduzione viene verificata in occasione dell'esame finale sulla base di esempi concreti.

Come attività di conduzione si riconoscono:

- a) la direzione di un team/di un gruppo ai sensi della continua responsabilità del personale (disciplinare e/o specialistica) per almeno due persone nell'ambito della professione esercitata o nell'esercito;
- b) la principale corresponsabilità continua nella conduzione, nella pianificazione, nella decisione, nello svolgimento e nel controllo di un ambito lavorativo a livello di team/gruppo;
- c) la gestione di progetti di team/gruppi di almeno due persone.

Oltre a ciò può essere riconosciuta l'esperienza nella conduzione acquisita in un'attività discontinua, in un'attività di conduzione extraprofessionale in associazioni, in istituzioni comunali e simili, in attività di conduzione militare, in attività di conduzione nell'ambito di lavori familiari ecc.

Sul riconoscimento dell'esperienza nella conduzione decide la commissione GQ.

Se l'attività di conduzione risale a vari anni indietro ed è stata effettuata per un altro datore di lavoro, risp. mandante di quello attuale possono essere accettati su richiesta certificati completati con descrizioni dettagliate dei compiti.

3.5 Momento dell'adempimento

Le condizioni di ammissione in merito all'esperienza professionale e all'attività di conduzione devono essere adempiuti al momento dell'inizio dell'esame finale.

3.6 Valutazione preliminare dell'ammissione

In caso di dubbio un candidato può in ogni momento far valutare presso la commissione GQ l'ammissione all'esame finale. Occorre richiedere la valutazione preliminare con un formulario particolare; essa è soggetta a tassa.

4 CERTIFICATI DI FINE MODULO (cifra 3.32 del regolamento d'esame)

4.1 Concetto di modulo

I moduli e i loro certificati si basano sul profilo professionale. Poiché "la conduzione" ha un carattere intersettoriale le certificazioni di competenza vengono eseguite in ciascun modulo indipendentemente da un determinato settore. Per l'ammissione all'esame occorre dimostrare le certificazioni di competenza nei seguenti moduli:

Settore Management (certificato SVF-ASFC Management)	Settore Leadership (certificato SVF-ASFC Leadership)
<ul style="list-style-type: none"> - Change Management - General Management - Personal Management 	<ul style="list-style-type: none"> - Conoscenza di sé - Gestione del mio tempo - Presentazione - Dirigere un team - Comunicazione - Gestione dei conflitti

4.2 Descrizione dei moduli

Tutti i moduli sono illustrati in una descrizione del modulo. Questi si possono trovare in appendice alla direttiva, formano parte integrante della presente direttiva e contengono in particolare indicazioni circa

- la competenza operativa da acquisire;
- gli obiettivi di apprendimento;
- i contenuti di apprendimento;
- la durata di validità;
- la certificazione di competenza da dimostrare.

4.3 Operatori che curano i moduli

La formazione e con essa la preparazione alle certificazioni delle competenze dei singoli moduli risp. agli esami finali vengono offerte mediante istituti di formazione pubblici e privati. Il segretariato degli esami SVF-ASFC tiene una lista sugli operatori che curano i moduli e collabora con questi allo scopo della garanzia di qualità e dello sviluppo della formazione. Per sostenere gli esami modulari nonché per l'ammissione all'esame professionale la frequentazione di un istituto di formazione non è tassativo, ma consigliato.

4.4 Esami modulari (produrre le certificazioni di competenza)

4.41 Competenza, pubblicazione e iscrizione

Per lo svolgimento degli esami modulari per il raggiungimento delle certificazioni di competenza è competente esclusivamente la commissione GQ.

Gli esami modulari si svolgono due volte all'anno e sono pubblicati almeno tre mesi in anticipo sul sito web www.svf-asfc.ch. La pubblicazione contiene almeno l'indicazione

- della forma e del termine per l'iscrizione;
- della tassa di modulo;
- della data degli esami modulari.

4.42 Ammissione e convocazione

Gli esami modulari sono aperti a tutte le persone maggiorenni; non devono essere adempite particolari condizioni. È fatto salvo il bonifico della tassa di modulo nel termine stabilito. Gli esami modulari non sono pubblici; in singoli casi la commissione GQ può consentire delle eccezioni.

L'esame modulare viene svolto quando per la certificazione di competenza in questione si iscrivono almeno venti candidati.

I candidati ammessi vengono convocati per iscritto al più tardi quattro settimane prima dell'esame modulare. La convocazione contiene l'orario dettagliato con ora e luogo dell'esame, nonché le indicazioni circa eventuali mezzi ausiliari ammessi da portare con sé.

4.43 Tasse

Per ciascun esame modulare si riscuote una tassa. L'ammontare della tassa è reso noto nella pubblicazione. Le spese dei candidati come viaggio, alloggio, vitto e assicurazione sono a loro carico.

4.44 Ritiro ed esclusione

Un ritiro dell'iscrizione a un esame modulare è solamente possibile in presenza di un motivo valido. Come motivi validi sono da considerare segnatamente maternità, malattia e infortunio, decesso nella cerchia ristretta nonché servizio militare, civile e di protezione civile imprevisto. Il ritiro deve essere documentato e immediatamente comunicato per iscritto alla commissione GQ.

Ai candidati che si ritirano per motivi validi sarà rimborsato l'importo versato, deducendo le spese insorte. La persona alla quale non può essere consegnato un certificato modulare non ha diritto alla retribuzione della tassa.

Da un esame modulare viene escluso chi

- utilizza mezzi ausiliari non autorizzati;
- infrange in modo grave la disciplina dell'esame;
- inganna o tenta di ingannare i periti.

L'esclusione deve essere disposta dalla commissione GQ. Fino a quando non vi è una decisione, il candidato ha il diritto di svolgere con riserva l'esame modulare.

4.45 Svolgimento e valutazione

Gli obiettivi, i contenuti e i requisiti per le singole certificazioni di competenza si orientano alle descrizioni dei moduli.

Almeno due periti valutano gli esami di modulo e stabiliscono congiuntamente il giudizio. Per le valutazioni valgono le rispettive direttive della commissione GQ. Vicini parenti, superiori attuali e precedenti e collaboratori del candidato vengono ricusati nella valutazione.

4.46 Certificato modulare e ripetizione della certificazione delle competenze

Chi ha superato un esame modulare riceve un certificato modulare. Circa il suo rilascio decide la commissione GQ su richiesta dei periti. Il certificato modulare viene emesso dalla commissione GQ e contiene almeno la denominazione di modulo e la comprovata competenza nonché la data delle certificazioni della competenza.

Esami modulari non superati possono essere ripetuti più volte. Rilevanti sono le descrizioni del modulo valide al momento della ripetizione, nonché le direttive per gli esami modulari. La ripetizione è soggetta a tassa.

4.47 Rimedi giuridici

Contro tutte le decisioni della commissione GQ in relazione con gli esami modulari e il rilascio dei certificati modulari può essere interposto ricorso entro 30 giorni alla commissione di ricorso SVF-ASFC.

La commissione di ricorso è composta da un minimo di tre membri ed è nominata dalla commissione GQ. Le decisioni della commissione di ricorso sono inappellabili.

Obiettivo di un ricorso è la rimozione di eventuali errori evidenti di una decisione. Nel ricorso occorre dunque indicare quali errori sono fatti valere. In accordo con la legislazione valgono come motivi di ricorso

- violazione di regolamenti, direttive e guide;
- eccesso o abuso del potere di apprezzamento;
- accertamento inesatto o incompleto della fattispecie;
- iniquità della decisione.

Il ricorso deve contenere le richieste del ricorrente e la loro concreta motivazione.

La procedura di ricorso è soggetta a tasse. La tassa si orienta al dispendio. La ricorrente deve versare un anticipo. Questo viene integralmente restituito in caso di accoglimento del ricorso.

5 ESAME FINALE

5.1 Parti dell'esame (cifra 5.1 del regolamento d'esame)

L'esame finale è intersettoriale e intermodulare e consiste, conformemente al regolamento d'esame, in due parti

- a) l'elaborazione di uno studio di un caso (parte scritta) nonché
- b) la direzione di una riunione di team con soluzione scritta di un compito basato sulla riunione di team nonché un colloquio di riflessione (parte orale con breve sequenza scritta).

L'esame finale viene svolto una volta all'anno conformemente alla cifra 4 del regolamento d'esame. La parte orale ha luogo ca. un mese dopo la parte scritta.

5.2 Parte scritta: studio di un caso

5.21 Contenuto e durata

Lo studio di un caso ha un contenuto interconnesso e intermodulare e dura quattro ore. Il contenuto d'esame si evince dalle descrizioni di modulo. Indicazioni circa la tassonomia sono contenute nelle descrizioni verbali degli obiettivi. I periti devono orientarsi nella domanda d'esame alle esigenze della prassi.

5.22 Svolgimento

Per l'elaborazione dello studio di un caso è permesso l'utilizzo di documentazione di formazione (documenti personali della portata di un raccoglitore), nonché testi di legge e

una calcolatrice tascabile. Dettagli circa i mezzi ausiliari ammessi si evincono dalla convocazione personale per l'esame.

5.23 Valutazione

Almeno due periti effettuano la valutazione del caso di uno studio. La valutazione avviene sulla base delle direttive della commissione GQ, che vengono determinate annualmente per il rispettivo studio di un caso.

Le prestazioni sono valutate con note da 6 a 1. La nota 4 e più alte definiscono prestazioni sufficienti. Non sono ammesse che note con mezzi punti.

5.3 Direzione di una riunione di team

5.31 Contenuto e durata

La prova delle competenze di direzione si basa sull'osservazione del comportamento reale (processo di conduzione interattivo). A questo scopo l'esame ha luogo di norma in un team di 4 persone. Il gruppo viene "diretto" di volta in volta da un partecipante. L'esame dura complessivamente ca. 90 minuti e si svolge in differenti sequenze:

1. Per prima cosa il candidato che dirige il team ottiene 25 minuti di tempo per preparare una domanda d'esame in linea con la sua situazione di conduzione per la discussione e l'elaborazione di soluzioni con il team. La domanda d'esame individuale si basa su di un lavoro di introduzione scritto, inoltrato precedentemente dal candidato.
2. La riunione di team che fa immediatamente seguito alla preparazione dura 30 minuti.
3. Dopo la riunione del team il candidato risolve per iscritto un compito basato sulla riunione del team (ca. 10 minuti).
4. Dopodiché segue la riflessione: il candidato ottiene l'opportunità di discutere con i periti il suo lavoro di conduzione, di motivare il suo modo di procedere e di tirare eventualmente le conclusioni (alternative, modi di procedere o reazioni migliori, cognizioni dal proprio comportamento ecc.). Il colloquio di riflessione dura ca. 20 minuti.
5. Come parte finale dell'esame, gli esperti discuteranno e approfondiranno con il candidato gli aspetti di conduzione e di gestionali economica illustrati nel testo di introduzione inoltrato precedentemente dal candidato (circa 5 minuti).

5.32 Svolgimento

Il concetto d'esame richiede che il candidato non deve solamente sostenere una valutazione della competenza di 90 minuti, ma che partecipi inoltre attivamente a tre altre valutazioni di competenza. Si conta sull'impegno positivo di tutti i partecipanti. I team possono essere composti sempre da nuovo.

L'esame in lingua tedesca può essere condotto in dialetto.

5.33 Valutazione

Almeno due periti effettuano la valutazione. Si valuta solamente la prestazione del conduttore del team nell'intero contesto del colloquio. La commissione GQ determina i criteri di valutazione; questi sono indicati nell'appendice 2 alla presente direttiva.

Le prestazioni sono valutate con note da 6 a 1. La nota 4 e note più alte definiscono prestazioni sufficienti. Non sono ammesse che note con mezzi punti.

6 RIMEDI GIURIDICI (cifra 7.31 del regolamento d'esame)

Contro le decisioni della commissione GQ relative all'esclusione dall'esame finale o al rifiuto di rilasciare l'attestato professionale può essere inoltrato ricorso presso la SEFRI, entro 30 giorni dalla notificazione.

In questo contesto l'ufficio federale ha emesso due memorandum informativi. Questi possono essere scaricati da internet come segue:

- www.sbf.admin.ch - formazione - formazione professionale superiore – gli esami federali
- Memorandum concernente il diritto di esaminare gli atti
- www.sbf.admin.ch - formazione - formazione professionale superiore – gli esami federali
- Memorandum concernente i ricorsi

7 ENTRATA IN VIGORE

La presente direttiva entra in vigore insieme con il regolamento d'esame.

Baar, giugno 2022

Per la commissione per la garanzia della qualità SVF-ASFC

Prof. Dr. Daniel Peter, presidente